

National Research Council Canada

Conseil national de recherches Canada

| RETURN BIDS TO :   | Title – Sujet<br>Hydraulic Press with Heated Platens   |                           |  |
|--|--|---------------------------|--|
| RETOURNER LES<br>SOUMISSIONS À:  | Solicitation No. – N° de l'invitation  | Date                      |  |
| NRC.BidReceiving-  | 23-58001<br>Solicitation Closes – L'invitation   | May 15, 2023<br>Time Zone |  |
| ReceptiondesSoumissions.CNRC@nrc-cnrc.gc.ca  | prend fin<br>at – à 02 :00 PM  | Fuseau horaire<br>EST     |  |
|  | on – le 12 June, 2023  |                           |  |
| REQUEST FOR PROPOSAL<br>DEMANDE DE PROPOSITION   | F.O.B F.A.B.<br>Plant-Usine: □ Destination: 垭 Of<br>Address Inquiries to : - Adresser toutes               | ther-Autre:               |  |
| Proposal To: National Research Council Canada  | Carol Cooper   | s questions a.            |  |
| We hereby offer to sell to His Majesty the King in<br>right of Canada, in accordance with the terms and<br>conditions set out herein, referred to herein or  | Email address – l'addresse courriel:<br>Carol.cooper@nrc-cnrc.gc.ca  |                           |  |
| attached hereto, the goods, services, and construction<br>listed herein and on any attached sheets at the<br>price(s) set out thereof.   | Destination – of Goods, Services, and Construction:<br>Destination – des biens, services et construction : |                           |  |
| <b>Proposition aux:</b> Conseil national de recherches<br>Canada   | NRC- Boucherville<br>75 Boulevard de Mortagne  |                           |  |
| Nous offrons par la présente de vendre à Son Majesté<br>le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées<br>ou incluses par référence dans la présente et aux<br>annexes ci-jointes, les biens, services et construction<br>énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix<br>indiqué(s). | Boucherville, QC J4B6Y4  |                           |  |
| Instructions : See Herein  | L  |                           |  |
| Instructions: Voir aux présentes<br>Comments - Commentaires  | Vendor/firm Name and address<br>Raison sociale et adresse du fournisse                                     | ur/de l'entrepreneur      |  |
| Vendor/Firm Name and address<br>Raison sociale et adresse du<br>fournisseur/de l'entrepreneur  | Facsimile No. – N° de télécopieur<br>Telephone No. – N° de téléphone                                       |                           |  |
| <b>Issuing Office – Bureau de distribution</b><br>National Research Council Canada<br>Conseil national de recherches Canada  | arch Council Canada  |                           |  |
|  | Signature  | Date                      |  |



National Research Council Canada

# TABLE OF CONTENTS

| 1.1<br>1.2  | SECURITY REQUIREMENTS  |     |
|-------------|--|-----|
| 1.3         | DEBRIEFINGS  | . 3 |
| PART        | 2 - BIDDER INSTRUCTIONS  | . 3 |
| 2.1         | STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS                                | . 3 |
| 2.2         | LATE BIDS  |     |
| 2.4         | FORMER PUBLIC SERVANT  |     |
| 2.5         | ENQUIRIES - BID SOLICITATION   |     |
| 2.6<br>2.7  | Applicable Laws<br>Bid Challenge and Recourse Mechanisms                     |     |
|             | 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS   |     |
| 3.1         | BID PREPARATION INSTRUCTIONS   |     |
| ••••        | 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION                             |     |
| <b>4</b> .1 | Evaluation Procedures and Basis of Selection                                 |     |
| 4.1<br>4.2  | EVALUATION PROCEDURES  |     |
|             |  |     |
|             | 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION                                |     |
| PART        | 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES   |     |
| 6.1         | SECURITY REQUIREMENTS  |     |
| 6.2         | STATEMENT OF REQUIREMENT   |     |
| 6.3         | GENERAL CONDITIONS   |     |
| 6.4         |  |     |
| 6.5<br>6.6  | AUTHORITIES<br>PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS |     |
| 6.7         | PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER FUBLIC SERVANTS                |     |
| 6.8         | INSPECTION AND ACCEPTANCE  |     |
| 6.9         | Invoicing Instructions   |     |
| 6.10        | CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION                                    | 14  |
|             | Applicable Laws  |     |
|             | PRIORITY OF DOCUMENTS  |     |
|             | DISPUTE RESOLUTION   |     |
|             | NON-PERMANENT RESIDENT (FOREIGN COMPANY)                                     |     |
|             | GOVERNMENT SMOKING POLICY  |     |
|             |  |     |
|             | ( "A"  |     |
|             | TEMENT OF REQUIREMENT  |     |
|             | ( "B"  |     |
| BAS         | IS OF PAYMENT  | 20  |
| ANNE        | <b>(</b> "C"   | 21  |
|             | LUATION CRITERIA   |     |
| ANNE        | K "D"  | 23  |
| SEC         | URITY REQUIREMENTS CHECK LIST  | 23  |

### PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1 Security Requirements

- 1. Before award of a contract, the following conditions must be met:
  - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 -Resulting Contract Clauses;
  - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 6
     Resulting Contract Clauses;
  - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
- 2. For additional information on security requirements, please contact NRC's personnel security administrator at <u>NRC.SS-PersonnelSecurity-SdeS-SecuriteduPersonnel.CNRC@nrc-cnrc.gc.ca</u>

### 1.2 Statement of Requirement

To provide a Hydraulic Press with Heated Platens in accordance with the detailed Statement of Requirement attached as Annex "A".

### 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

You are invited to submit one electronic Technical Proposal and one electronic Financial Proposal in two separate attachments to fulfil the following requirement forming part of this Request for Proposal. One attachment must be clearly marked 'Technical Proposal' and the other attachment must be marked 'Financial Proposal'. All financial information must be fully contained in the Financial Proposal, and only in the Financial Proposal. Vendors who provide financial information in the technical proposal will be disqualified. All proposals should include the front page of this RFP duly completed.

2010A (2022-12-01), General Conditions - Goods apply to and form part of the Contract.

### Supplemental Conditions 4001 (2015-04-01) - Hardware Purchase, Lease and Maintenance

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

Proposals submitted must be valid for not less than one hundred and twenty calendar (120) days from the closing date of the RFP.

**2.1.1** It is the Bidder's responsibility to:

- (a) return a signed copy of the bid solicitation, duly completed, IN THE FORMAT REQUESTED;
- (b) direct its bid ONLY to the Bid Receiving address specified;
- (c) ensure that the Bidder's name, the bid solicitation reference number, and bid solicitation closing date and time are clearly visible;
- (d) provide a comprehensive and sufficiently detailed bid, including all requested pricing details, that will permit a complete evaluation in accordance with the criteria set out in the bid solicitation.

Timely and correct delivery of bids to the specified bid delivery address is the sole responsibility of the Bidder. The National Research Council Canada (NRC) will not assume or have transferred to it those responsibilities. All risks and consequences of incorrect delivery of bids are the responsibility of the Bidder.

**2.1.2** Bids may be accepted in whole or in part. The lowest or any bid will not necessarily be accepted. In the case of error in the extension of prices, the unit price will govern. NRC may enter into contract without negotiation.

**2.1.3** Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the terms and conditions of the resulting contract.

**2.1.4** Bids will remain open for acceptance for a period of not less than one hundred and twenty (120) days from the closing date of the bid solicitation, unless otherwise indicated by NRC in such bid solicitation.

**2.1.5** While NRC may enter into contract without negotiation, Canada reserves the right to negotiate with bidders on any procurement.

**2.1.6** Notwithstanding the bid validity period stipulated in this solicitation, Canada reserves the right to seek an extension from all responsive bidders, within a minimum of three (3) days prior to the end of such period. Bidders shall have the option to either accept or reject the extension.

**2.1.7** If the extension referred to above is accepted, in writing, by all those who submitted responsive bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approval processes.

**2.1.8** If the extension referred to above is not accepted, in writing, by all those who submitted responsive bids then Canada shall, at its sole discretion: either continue to evaluate the responsive bids of those who have accepted the extension and seek the necessary approvals; or cancel the solicitation; or cancel and reissue the solicitation.

## 2.2 Late Bids

All risks and consequences of incorrect delivery of electronic bids are the responsibility of the Bidder. The National Research Council Canada will not be responsible for late bids received at destination after the closing date and time, even if it was submitted before. Electronic bids received after the indicated closing time based on NRC servers' received time will be irrevocably rejected. Bidders are urged to send their proposal in sufficient time, in advance of the closing time to reduce any technical issues. The National Research Council Canada will not be held responsible for bids sent before closing time but received by the NRC servers after the closing time.



### 2.3 Submission of Bids

Technical and Financial Proposals must be <u>received</u> electronically no later than 14:00 EST, June 12, 2023, to the following NRC email address:

### NRC.BidReceiving-ReceptiondesSoumissions.CNRC@nrc-cnrc.gc.ca

The NRC has restrictions on incoming e-mail messages. **The maximum e-mail message size including all file attachments must not exceed 10MB.** Zip files or links to bid documents will not be accepted. Incoming e-mail messages exceeding the maximum file size and/or containing zip file attachments will be blocked from entering the NRC e-mail system. A bid transmitted by e-mail that gets blocked by the NRC e-mail system will be considered not received.

Proposals must not be sent directly to the Contracting Authority or the Project Authority.

All submitted proposals become the property NRC.

### 2.4 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

### Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation</u> <u>Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement</u> <u>Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension</u> <u>Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2019-01</u> and the <u>Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts</u>.

### Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

### 2.5 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Contracting Authority, Procurement Services National Research Council Canada NAME - <u>carol.cooper@nrc-cnrc.gc.ca</u>

To ensure the equality of information among Bidders, responses to general enquiries will be made available to all bidders unless such publications would reveal proprietary information. The bidder who initiates the question will not be identified. Technical questions that are considered proprietary by the bidder must be clearly identified. NRC will respond individually to the bidder if it considers the questions proprietary. If NRC does not consider the question proprietary, the bidder submitting it will be allowed to withdraw the question, or have the question and answer made available through the Open Bidding System (OBS) to all bidders.

Bidders who attempt to obtain information regarding any aspect of this RFP during the solicitation period through any NRC contacts other than the Contracting Authority identified herein, may be disqualified (for that reason alone).

It is the responsibility of the Bidder to obtain clarification of the requirement contained herein, if necessary, prior to submitting its proposal. The Bidder must have written confirmation from the Contracting Authority for any changes, alterations, etc., concerning this RFP.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.



### 2.6 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

### 2.7 Bid Challenge and Recourse Mechanisms

If you have any concerns relating to the procurement process, please refer to the <u>Recourse Mechanisms</u> page on the Buyandsell.gc.ca website. Please note that there are strict deadlines for filing complaints with the Canadian International Trade Tribunal (CITT) or the <u>Office of the Procurement Ombudsman (OPO)</u>. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.

https://buyandsell.gc.ca/for-businesses/selling-to-the-government-of-canada/bid-follow-up/bid-challengeand-recourse-mechanisms

https://opo-boa.gc.ca/plaintesurvol-complaintoverview-eng.html

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### 3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that the Bidder submits its bid in separate attachment sections (when applicable) as follows:

Section I: Technical Bid Section II: Financial Bid Section III: Certifications

There shall be no payment by the National Research Council for costs incurred in the preparation and submission of proposals in response to this request. No payment shall be made for costs incurred for clarification(s) and/or demonstration(s) that may be required by NRC. The National Research Council reserves the right to reject any or all proposals submitted, or to accept any proposal in whole or in part without negotiation. A contract will not necessarily be issued as a result of this competition. NRC reserves the right to amend, cancel or reissue this requirement at any time.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process <u>Policy on Green</u> <u>Procurement</u> (https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- Include all environmental certification(s) relevant to your organization (e.g., ISO 14001, Leadership in Energy and Environmental Design (LEED), Carbon Disclosure Project, etc.)
- Include all environmental certification(s) or Environmental Product Declaration(s) (EPD) specific to your product/service (e.g., Forest Stewardship Council (FSC), ENERGYSTAR, etc.)

Canada is committed to greening its supply chain. Environmentally preferable goods and services are those that have a lesser or reduced impact on the environment over the life cycle of the good or service,

when compared with competing goods or services serving the same purpose. Environmental performance considerations include, among other things: the reduction of greenhouse gas emissions and air contaminants; improved energy and water efficiency; reduced waste and support reuse and recycling; the use of renewable resources; reduced hazardous waste; and reduced toxic and hazardous substances. In accordance with the <u>Policy on Green Procurement</u> (https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573), for this solicitation:

- Bidders are encouraged to offer or suggest green solutions whenever possible.
- Bidders are requested to provide all correspondence including (but not limited to) documents, reports and invoices in electronic format unless otherwise specified by the Contracting Authority or Project Authority, thereby reducing printed material.
- Bidders should recycle (shred) unneeded copies of non-classified/secure documents (taking into consideration the Security Requirements).
- Product components used in performing the services should be recyclable and/or reusable, whenever possible.
- Bidders are encouraged to offer goods and/or services certified to a reputable eco-label.
- Bidders should use equipment that has high energy efficiency or produces low air emissions.
- Bidders are encouraged to offer environmentally preferred products which supports a sustainable environment for nature and wildlife.
- Bidders are encouraged to offer environmentally preferred products which ensure the comfort and air quality of building occupants.

Bidders are encouraged to consult the following websites: https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/ae-gp/index-eng.html https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/ae-gp/rle-glr-eng.html

### Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

## Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

### Section III: Certifications

### 3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

Payments from the National Research Council Canada (NRC) are made by electronic payment. Direct deposit payments will be made in Canadian dollars and can only be deposited into Canadian bank accounts.

Only bank accounts outside of Canada are eligible to enroll as a Wire transfer payment method.

### 3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

Bids will be evaluated in Canadian currency, therefore, for evaluation purposes, the exchange rate quoted by the Bank of Canada as being in effect on date of bid closing, shall be applied as the conversion factor for foreign currency. Prices quoted shall not be subject to, or conditional upon, fluctuations in commercial or other interest rates during either the evaluation or contract period.

### Section III- Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required in Section 5.

### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including "technical", and "financial", evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

### 4.1.1 Technical Evaluation

Proposals will be assessed in accordance with the mandatory and rated evaluation attached as Annex A. Bidders must provide a detailed response to each criterion. NRC reserves the right to verify any and all information provided by the bidder in their proposal.

### 4.1.2 Financial Evaluation

The cost proposal must be a fixed price quotation and Delivered at Place, excluding taxes. The fixed price must include all the materials and services required to fulfil all aspects of the Statement of Requirement. Bidders should identify the currency on which the cost proposal is based.

Applicable Sales Tax: The GST, PST, QST or HST, whichever is applicable, shall be considered an applicable tax for the purposes of this RFP and extra to the price herein. The amount of applicable sales tax shall be disclosed and shown as a separate item.

### 4.2 Basis of Selection

### Lowest evaluated price

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

### PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the <u>Forms for the Integrity Regime</u> website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

- Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder or, in the case of a private company, the owners of the company.
- Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

| <u>SURNAME</u> | GIVEN NAME(S) | <u>TITLE</u> |
|----------------|---------------|--------------|
|                |               |              |
|                |               |              |
|                |               |              |
|                |               |              |
|                |               |              |

### PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 6.1 Security Requirements

**6.1.1** The following security requirements (SRCL and related clauses) apply and form part of the Contract at Annex C as defined in Section 1.

### 6.2 Statement of Requirement

See Annex A as defined in Section 1.

### 6.3 General Conditions

2010A (2022-12-01), General Conditions – Goods, apply to and form part of the Contract.

### 6.4 Term of Contract

### 6.4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from the date is awarded until one year after the deliverables have been inspected and accepted by NRC.

### 6.4.2 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before March 29, 2024.

### 6.4.3 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point specified at Annex A of the Contract.

### 6.4.5 Delivery and Unloading

D0018C (2007-11-30), Delivery and Unloading

### 6.4.6 Shipping Terms and Instructions – Free- on- Board Destination and Delivered At Place

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the Contract:

Incoterms® 2010 "DAP Delivered At Place" Boucherville, QC.

NRC Customs contacts for any Customs and Transportation Logistics enquiries:

- Daniel Frampton: (613) 993-9113 / daniel.frampton@nrc-cnrc.gc.ca
- Christian Latreille: (613) 993-2259 / christian.latreille@nrc-cnrc.gc.ca

As part of NRC's commitment to Greening Government Operations, the Contractor is encouraged to minimize, include recycled content, re-use, or reduce/eliminate toxics in packaging, when possible.

#### 6.4.7 Packaging

The methods used for preservation and packaging must be in conformity with the Contractor's normal standard for domestic shipment or, if necessary, with standards for overseas shipment as below deck cargo.

#### 6.5 **Authorities**

#### 6.5.1 **Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Carol Cooper Title: Senior Contracting Officer National Research Council Canada Address: 1200 Montreal Road, Ottawa, ON K1A0R6

902 293 80583 Telephone: E-mail address: carol.cooper@nrc-cnrc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 6.5.2 **Technical Authority**

The Technical Authority for the Contract is: [to be inserted at contract award]

| Name:         |  |
|---------------|--|
| Title:        |  |
| Organization: |  |
| Address:      |  |
|               |  |

Telephone: \_ \_\_\_ \_\_\_ E-mail address:

The Technical Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority; however, the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 6.5.3 Contractor's Representative [to be inserted at contract award]



| Name:    |  |
|----------|--|
| Title:   |  |
| Address: |  |

Telephone: \_\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_\_ E-mail address: \_\_\_\_\_

### 6.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.

### 6.7 Payment

### 6.7.1 Basis of Payment

The Contractor will be paid for costs reasonably and properly incurred in the performance of the work under this Contract in accordance with the following:

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in the contract for a cost of \$ \_\_\_\_\_ (*insert the amount at contract award*). Customs duties are excluded and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.7.2 Limitation of Expenditure

Unless otherwise authorized in writing by the National Research Council of Canada (NRC), NRC's financial liability to the Contractor under this Contract shall not exceed \$\_\_\_\_\_\_ (*insert the sum*). Customs duties are excluded and Applicable Taxes are extra. The Contractor must not perform any work that would cause the total liability of NRC to exceed this limitation unless authorized in writing by the Contracting Authority through a contract amendment. All work shall be done to the full satisfaction of the Technical Authority named herein before any payment shall become due to the Contractor.

### 6.7.3 Method of Payment

### SACC Manual clause H1000C (2008-05-12), Single Payment

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of the Work in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work delivered has been accepted by Canada.

### SACC Manual clause H4012C (2010-11-01), Schedule of Milestones

The schedule of milestones for which payments will be made in accordance with the Contract is as follows:

| Milestone<br>No. | Description or Deliverable | Firm Amount | Due Date or Delivery<br>Date |
|------------------|----------------------------|-------------|------------------------------|
|                  |                            |             |                              |
|                  |                            |             |                              |
|                  |                            |             |                              |

### 6.7.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause <u>C0100C</u> (2010-01-11), Discretionary Audit - Commercial Goods and/or Services

SACC Manual clause <u>C0101C</u> (2010-01-11), Discretionary Audit – Non-commercial Goods and/or Services

SACC Manual clause C2000C (2007-11-30), Taxes - Foreign-based Contractor

SACC Manual clause <u>C2605C</u> (2008-05-12), Canadian Customs Duties and Sales Tax - Foreignbased Contractor

SACC Manual clause <u>C2608C</u> (2020-07-01), Canadian Customs Documentation

### 6.7.5 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Direct Deposit (Domestic Only);
- b. Wire Transfer (International Only);

### 6.8 Inspection and Acceptance

The Technical Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, good and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the Statement of Requirement and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment.

### 6.9 Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be sent to: nrc.invoice-facture.cnrc@nrc-cnrc.gc.ca

# PLEASE QUOTE CONTRACT NO. [to be inserted at contract award] ON ALL DOCUMENTATION AND INVOICES.

### 6.10 Certifications and Additional Information

### 6.10.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

### 6.11 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

### 6.12 **Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2022-12-01)
- (c) ANNEX A, Statement of Requirement;
- (d) ANNEX D, Security Requirements Check List);
- (h) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*)

## 6.13 Dispute Resolution

The Parties agree to make every reasonable effort, in good faith, to settle amicably all disputes or claims relating to the Contract, through negotiations between the Parties' representatives authorized to settle. If the Parties do not reach a settlement within 25 working days after the dispute was initially raised to the other party in writing, either Party may contact the Office of the Procurement Ombudsman (OPO) to request dispute resolution/mediation services. OPO may be contacted by e-mail at <u>boa.opo@boa-opo.gc.ca</u>, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at <u>www.opo-boa.gc.ca</u>. For more information on OPO's services, please see the <u>Procurement Ombudsman Regulations</u> or visit the <u>OPO website</u>.

## 6.14 Non-Permanent Resident (Foreign Company)

The Contractor shall ensure that non-permanent residents intending to work in Canada on a temporary basis in fulfilment of the Contract, who are neither Canadian citizens nor United States nationals, receive all appropriate documents and instructions relating to Canadian immigration requirements and secure all required employment authorizations prior to their arrival at the Canadian port of entry. The Contractor shall ensure that United States nationals having such intentions receive all appropriate documents and instructions in that regard prior to their arrival at the Canadian port of entry. Such documents may be obtained at the appropriate Canadian Embassy/Consulate in the Contractor's country. The Contractor shall be responsible for all costs incurred as a result of non-compliance with immigration requirements.

### 6.15 Non-Permanent Resident (Canadian Company)

The Contractor is responsible for compliance with the immigration requirements applicable to nonpermanent residents entering Canada to work on a temporary basis in fulfilment of the Contract. In some instances, the employment authorization necessary to enter Canada cannot be issued without prior approval of Human Resources Centre Canada (HRCC). HRCC should always be contacted as soon as the decision to bring in a non-permanent resident is made. The Contractor will be responsible for all costs incurred as a result of non-compliance with immigration requirements.

### 6.16 Government Smoking Policy

Where the performance of the work requires the presence of the Contractor's personnel on government premises, the Contractor shall ensure that its personnel shall comply with the policy of the Government of Canada which prohibits smoking on any government premises.

### 6.17 Access to Government Facilities/Equipment

Access to the facilities and equipment necessary to the performance of the work shall be provided through arrangements to be made by the Technical Authority named herein. There will be however, no day-to-day supervision of the Contractor's activities, nor control of the Contractor's hours of work by the Technical Authority.

The Contractor undertakes and agrees to comply with all Standing Orders and Regulations in force on the site where the work is to be performed, relating to the safety of persons on the site or the protection of property against loss or damage from any and all causes including fires.



### ANNEX "A"

### STATEMENT OF REQUIREMENT

### 1. Objective

The National Research Council of Canada (NRC), Boucherville site, is seeking to acquire a hydraulic press with heated platens for its activities related to the fabrication of carbon fibre and glass fibre reinforced thermoplastic polymer composites, which must meet al the mandatory technical requirements as specified below. The requirements must include the following;

- 1. One Hydraulic Press with Heated Platens;
- 2. Installation;
- 3. Training;
- 4. Manuals
- 5. Maintenance and support.

### 2. Technical specifications

- 2.1. The contractor must provide a hydraulic press that meets all of the following technical specifications:
  - 2.1.1 The press must close vertically by the movement of the upper platen.
  - 2.1.2 The closing force must be adjustable between the maximum capacity and the minimum capacity of the press:
    - 2.1.1.1 The maximum capacity of the press must be 75 tons or more.
      - 2.1.1.2 The minimum press capacity must be 10 tons or less.
  - 2.1.2 The press opening force must be 10 tons or more.
  - 2.1.3 The minimum width of the platens must be 900 mm and the minimum depth of the platens must be 600 mm.
  - 2.1.4 In the fully open position, the distance between the upper platen and the lower platen must be at least 400 mm.
  - 2.1.5 In the fully closed position, the upper and lower platens must be in contact.
  - 2.1.6 During the closing of the press, the approach speed must be at least 45 mm/s. The closing speed must be 20 mm/s or more.
  - 2.1.7 The opening speed of the press must be 20 mm/min or more.
  - 2.1.8 The planarity of each platen must be  $\pm 0.17$  mm/m or less.
  - 2.1.9 The upper and lower platens must be heated and cooled:
    - 2.1.9.1 The upper and lower platens must be able to reach a temperature of at least 300°C.
    - 2.1.9.2 The heating rate must be at least 5°C/min.

- 2.1.9.3 Platen's temperature uniformity should be  $\pm$  10°C or better.
- 2.1.9.4 In cases where the cooling is not using air or water, the cooling systems based on the alternative fluid must be included in the proposal and provide cooling down to a temperature of 60°C, or less.
- 2.1.10 Drilled and taped holes must be positioned on the periphery of the top and bottom platens in order to allow moulds to be attached to the platens.
- 2.1.11 The working height, defined as the distance between the ground and the lower platen, must be between 900 and 1100 mm.
- 2.1.12 In order to protect the users of the press, screen guards must be installed on the sides and at the back of the press. On the front, a security light curtain must be used.
- 2.1.13 Control of the press must be performed using a Human Machine Interface (HMI) controller.
- 2.1.14 The press must be able to be used in manual mode and in semi-automatic mode.
  - 2.1.14.1 In manual mode, upper platen position must be controlled by the operator using the HMI controller. Manual mode will be used to perform operations such as loading and unloading dies, for example.
  - 2.1.14.2 In semi-automatic mode, the press must be able to perform molding cycles previously programmed by the operator.
    - 2.1.14.2.1 Programming of the molding cycles must be performed on the HMI controller of the press.
    - 2.1.14.2.2 The press must be able to perform molding cycle in displacement mode using a position limit and in pressure mode using a tonnage limit.
    - 2.1.14.2.3 When programming molding cycles, the operator must at least be able to set the following parameters:
      - Platen's temperature;
      - Initial position of the upper platen;
      - Position of the upper platen activating the transition between the approach speed and the closing speed;
      - Position limit (displacement mode) or tonnage limit (pressure mode);
      - Temperature dwell time;
      - Total cycle time activating press opening.
    - 2.1.14.2.4 The programming must allow the following molding cycle to be performed:
      - Preheating of the platens;
      - Closure of the press in displacement mode or pressure mode;



- Activation of platen's cooling system once the temperature dwell time is reached;
- Opening of the press once the total cycle time is reached.
- 2.1.14.2.5 The control system must be able to store in memory a minimum of 250 semi-automatic molding cycle programs.
- 2.1.15 Fluids necessary to operate the hydraulic press must be supplied by the contractor.
- 2.1.16 The selected system must be designed to operate on the electrical power sources available on-site. The electrical power available on-site are:
  600 Volts 3 phases at 60 Hz,
  208 Volts 3 phases at 60 Hz and
  120 Volts 1 phase at 60 Hz
- 2.1.17 Any other voltage, if required, must be obtained through dedicated electrical transformers and these items must be provided by the selected supplier.
- 2.1.18 Electrical components of the press with heated platens must be CSA approved (Canadian Standards Association) and the press must bear the certification label.

Section 3: Installation

The Contractor must deliver, install, integrate, and configure all deliverables at the location

specified in the Contract.

Section 4: Training

The Contractor must provide onsite training to the Client in English or French if required by the client) for the following audience:

End User (up to 3): Training must include operation and manipulation of the equipment. The training should include but not be limited to product functionality, product features and limitations.

The Contractor must deliver the on-site training within 15 (fifteen) calendar days of installation.

### Section 4: Manuals

The Contractor must deliver 1 complete set of Documentation, in English and French with the deliverables. This documentation must include all publications pertaining to technical specifications, installation requirements and operating instructions.

Section 5: The Contractor must provide Maintenance and Support Services of the system in accordance with supplemental general conditions 4001 (2015-04-01), Hardware Purchase, Lease and Maintenance. The supplier must be able to respond to service calls within 48hrs.

## Section 6: Delivery

- 6.1 The hydraulic press must be delivered at the following address:
  - CNRC Site Boucherville
  - 75 Boul. De Mortagne
  - Via Lauzon street
    - Boucherville, Quebec, J4B 6Y4 Canada

Unloading dock schedule:

\_

- From Monday to Friday
- From 8h30 to 12h00 and from 13h00 à 16h00



### ANNEX "B"

## **BASIS OF PAYMENT**

The Bidder must provide all of the pricing requested in the following Tables in accordance with Article 6.7.1 - Basis of Payment.

Goods must be consigned and delivered to the destination specified. Incoterms® 2010 "DAP Delivered At Place" (Boucherville, QC). Customs duties are excluded and Applicable Taxes are extra.

| Item | Description   | Number<br>of Units | Unit of<br>Issue | Firm Unit Price | Extended Price<br>(Number of Units X<br>Firm Unit Price) |
|------|---|--------------------|------------------|-----------------|--|
| 1    | Hydraulic Press with Heated<br>Platens<br>(including required hardware,<br>software and documentation, in<br>accordance with Annex A) | 1                  | Each             | \$              | \$   |
| 2    | On-site installation, in accordance with Annex A  | 1                  | Each             | \$              | \$   |
| 3    | On-site training, in accordance with Annex A  | 1                  | Each             | \$              | \$   |
|      |   |                    | Evalua           | ted Price (CAD) | \$<br>sum of items 1-3                                   |

## SACC Manual clause H4012C (2010-11-01), Schedule of Milestones

The schedule of milestones for which payments will be made in accordance with the Contract is as follows:

| Milestone<br>No. | Description or Deliverable | Firm Amount | Due Date or Delivery<br>Date |
|------------------|----------------------------|-------------|------------------------------|
|                  |                            |             |                              |
|                  |                            |             |                              |
|                  |                            |             |                              |



### ANNEX "C"

### **EVALUATION CRITERIA**

| No.   | Mandatory Technical Specifications (reference to appendix A)   | Reference: Please specify<br>where these technical<br>specifications can be found in<br>your technical/descriptive<br>documents and/or your<br>technical notes/literature. |
|---|--|--|
| 3.1.1   | The press must close vertically, the closing of the press being ensured by the movement of the upper platen.   |  |
| 3.1.2<br>(3.1.2.1,<br>3.1.2.2)                              | <ul> <li>The closing force must be adjustable between the maximum capacity and the minimum capacity of the press:</li> <li>The maximum capacity of the press must be 75 tons or more.</li> <li>The minimum press capacity must be 10 tons or less.</li> </ul>  |  |
| 3.1.4   | The minimum width of the platens must be 900 mm and the minimum depth of the platens must be 600 mm.   |  |
| 3.1.5   | In the fully open position, the distance between the upper platen and the lower platen must be at least 400 mm.  |  |
| 3.1.6   | In the fully closed position, the upper and lower platens must be in contact.  |  |
| 3.1.7   | During the closing of the press, the approach speed must be at least 45 mm/s. The closing speed must be 20 mm/s or more.   |  |
| 3.1.10<br>(3.1.10.1,<br>3.1.10.2,<br>3.1.10.3,<br>3.1.10.4) | <ul> <li>The upper and lower platens must be heated and cooled:</li> <li>The upper and lower platens must be able to reach a temperature of at least 300°C.</li> <li>The heating rate must be at least 5°C/min.</li> <li>Platen's temperature uniformity should be ± 10°C or better.</li> <li>In cases where the cooling is not using air or water, the cooling systems based on the alternative fluid must be included in the proposal and provide cooling down to a temperature of 60°C, or less.</li> </ul> |  |
| 3.1.15<br>(3.1.15.1,<br>3.1.15.2)                           | <ul> <li>The press must be able to be used in manual mode and in semi-<br/>automatic mode.</li> <li>In manual mode, upper platen position must be controlled by<br/>the operator using the HMI controller. Manual mode will be<br/>used to perform operations such as loading and unloading dies,</li> </ul>   |  |



National Research Council Canada

|        | <ul> <li>for example.</li> <li>In semi-automatic mode, the press must be able to perform molding cycles previously programmed by the operator.</li> </ul>  |  |
|--------|--|--|
| 3.1.17 | The selected system must be designed to operate on the electrical<br>power sources available on-site. The electrical power available on-site<br>are:<br>600 Volts 3 phases at 60 Hz,<br>208 Volts 3 phases at 60 Hz and<br>120 Volts 1 phase at 60 Hz<br>Any other voltage, if required, must be obtained through dedicated<br>electrical transformers and these items must be provided by the<br>selected supplier. |  |
| 3.1.19 | The supplier must be an original equipment manufacturer with robust after-sale services and reliable support. The supplier must be able to respond to service calls within 48hrs.  |  |

Annex D

Government of Canada

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

PR 920058

Security Classification / Classification de sécurité Non-classifié

| SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)<br>LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)   |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A   |   |  |  |  |
| 1. Originating Government Department or Organization   | on /  | 2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction               |  |  |
| Ministère ou organisme gouvernemental d'origine NRC NRC /AST - Boucherville Facility   |   |  |  |  |
| 3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de so   | us-traitance 3. b) Name and Address<br>23-58001   | s of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant<br>TBD              |  |  |
| <ol><li>Brief Description of Work / Brève description du tra</li></ol>   | avail   |  |  |  |
| To install and commission a new compression molding p  | press, once our procurement process completed ar  | nd the bidding winner is known.  |  |  |
| <ol> <li>a) Will the supplier require access to Controlled Ge<br/>Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandis</li> </ol>   |   | No Ye No O   |  |  |
| 5. b) Will the supplier require access to unclassified r<br>Regulations?<br>Le fournisseur aura-t-il accès à des données teo<br>sur le contrôle des données techniques?  |   | Non O  |  |  |
| <ol><li>Indicate the type of access required / Indiquer le type</li></ol>  | ype d'accès requis  |  |  |  |
| 6. a) Will the supplier and its employees require acce<br>Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils<br>(Specify the level of access using the chart in Q<br>(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tablea) | accès à des renseignements ou à des bien<br>uestion 7. c)<br>u qui se trouve à la question 7. c)                    | s PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? Non O                                       |  |  |
| 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaned<br>PROTECTED and/or CLASSIFIED information of<br>Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeu<br>à des renseignements ou à des biens PROTÉG                 | or assets is permitted.<br>rs, personnel d'entretien) auront-ils accès à<br>ÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. | des zones d'accès restreintes? L'accès                                   |  |  |
| <ol> <li>c) Is this a commercial courier or delivery requirem<br/>S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livrais</li> </ol>  |   | No Yo Non O  |  |  |
| 7. a) Indicate the type of information that the supplier   | will be required to access / Indiquer le type   | d'information auquel le fournisseur devra avoir accès                    |  |  |
| Canada 🖌   |   | Foreign / Étranger   |  |  |
| 7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la   | -   |  |  |  |
| No release restrictions<br>Aucune restriction relative<br>à la diffusion   | All NATO countries<br>Tous les pays de l'OTAN   | No release restrictions<br>Aucune restriction relative<br>à la diffusion |  |  |
| Not releasable A ne pas diffuser   | _   |  |  |  |
| Restricted to: / Limité à :  | Restricted to: / Limité à :   | Restricted to: / Limité à :  |  |  |
| Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :  | Specify country(ies): / Préciser le(s) pays   | : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :                          |  |  |
|  |   |  |  |  |
| 7. c) Level of information / Niveau d'information  |   |  |  |  |
| PROTECTED A  | NATO UNCLASSIFIED   | PROTECTED A  |  |  |
| PROTÉGÉ A L  | NATO NON CLASSIFIÉ  | PROTÉGÉ A  |  |  |
| PROTECTED B  | NATO RESTRICTED   | PROTECTED B  |  |  |
| PROTÉGÉ B  | NATO DIFFUSION RESTREINTE   | PROTÉGÉ B  |  |  |
| PROTECTED C  | NATO CONFIDENTIAL   | PROTECTED C  |  |  |
| PROTÉGÉ C  |   |  |  |  |
|  | NATO CONFIDENTIEL   | PROTÉGÉ C  |  |  |
| CONFIDENTIAL   | NATO CONFIDENTIEL   | PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL   |  |  |
| CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL  | NATO CONFIDENTIEL   | PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL                                      |  |  |
| CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL CONFIDENTIEL   | NATO CONFIDENTIEL   | PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL SECRET                               |  |  |
| CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL CONFIDENTIEL SECRET SECRET   | NATO CONFIDENTIEL   | PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL SECRET SECRET                        |  |  |
| CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL CONFIDENTIEL   | NATO CONFIDENTIEL   | PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL SECRET                               |  |  |

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité Non-classifié

# Canadä



Government Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

PR 920058

Security Classification / Classification de sécurité Non-classifié

Canadä

|                   | tinued) / PARTIE A (suite)   |                         |
|-------------------|--|-------------------------|
|                   | plier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  | No Yes                  |
| Le tournisse      | eur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?<br>ate the level of sensitivity:  | Non Oui                 |
|                   | native, indiquer le niveau de sensibilité :  |                         |
| 9. Will the sup   | plier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?<br>eur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  | No Yes Non Oui          |
| Short Title       | s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  |                         |
|                   | Number / Numéro du document :  |                         |
| PART B - PER      | RSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)  |                         |
| 10. a) Personr    | nel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis  |                         |
| ~                 | RELIABILITY STATUS     CONFIDENTIAL     SECRET     TOP SECR       COTE DE FIABILITÉ     CONFIDENTIEL     SECRET     TRÈS SEC   |                         |
|                   |  | OP SECRET<br>RÈS SECRET |
|                   | SITE ACCESS<br>ACCÈS AUX EMPLACEMENTS  |                         |
|                   |  |                         |
|                   | Special comments:<br>Commentaires spéciaux :   |                         |
|                   | NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.<br>REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être f  | ourni.                  |
|                   | screened personnel be used for portions of the work?   | No Ves                  |
|                   | onnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  | Non Oui                 |
|                   | vill unscreened personnel be escorted?   | No Yes                  |
| Dans l'a          | ffirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  | Non Oui                 |
|                   | EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)  |                         |
| 11. a) Will the   | supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or   | No Yes                  |
| premise           | os?  | Non Oui                 |
| Le fourr<br>CLASS | nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou<br>IFIÉS?  |                         |
|                   | supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  | No Yes<br>Non Oui       |
|                   |  |                         |
| PRODUCTIO         | DN   |                         |
|                   |  |                         |
|                   | production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment   | No Yes                  |
|                   | the supplier's site or premises?<br>allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ   | Non Oui                 |
|                   | ASSIFIÉ?   |                         |
|                   |  |                         |
|                   | DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)  |                         |
|                   |  |                         |
| ,                 | supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED<br>ion or data?   | No Yes Non Oui          |
|                   | isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des   |                         |
| renseigr          | nements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  |                         |
| 44                | a har an all a far she had to an an that a star that a start and the start of the |                         |
|                   | e be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?<br>ra-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence   | ✓ No Yes<br>Non Oui     |
|                   | ementale?  |                         |
|                   |  |                         |

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Non-classifié



# Government Gouvernement du Canada

PR 920058

Security Classification / Classification de sécurité

Non-classifié

### PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

### SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

| Category<br>Catégorie  | PROTECTED<br>PROTÉGÉ |   |   | CLASSIFIED<br>CLASSIFIÉ |        |                | ΝΑΤΟ                            |                      |                |                                    | COMSEC               |   |   |              |        |                |
|--|----------------------|---|---|-------------------------|--------|----------------|---------------------------------|----------------------|----------------|------------------------------------|----------------------|---|---|--------------|--------|----------------|
|  | А                    | в | с | CONFIDENTIAL            | SECRET | TOP<br>SECRET  | NATO<br>RESTRICTED              | NATO<br>CONFIDENTIAL | NATO<br>SECRET | COSMIC<br>TOP                      | PROTECTED<br>PROTÉGÉ |   |   | CONFIDENTIAL | SECRET | TOP<br>SECRET  |
|  |                      |   |   | CONFIDENTIEL            |        | Très<br>Secret | NATO<br>DIFFUSION<br>RESTREINTE | NATO<br>CONFIDENTIEL |                | SECRET<br>COSMIC<br>TRÈS<br>SECRET | А                    | в | с | CONFIDENTIEL |        | Tres<br>Secret |
| Information / Assets<br>Renseignements / Biens   |                      |   |   |                         |        |                |                                 |                      |                |                                    |                      |   |   |              |        |                |
| Production   |                      |   |   |                         |        |                |                                 |                      |                |                                    |                      |   |   |              |        |                |
| IT Media /   |                      |   |   |                         |        |                |                                 |                      |                |                                    |                      |   |   |              |        |                |
| Support TI<br>IT Link /<br>Lien électronique   |                      |   |   |                         |        |                |                                 |                      |                |                                    |                      |   |   |              |        |                |
| <ul> <li>12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?<br/>La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?</li> <li>If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".<br/>Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée<br/>« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.</li> </ul> |                      |   |   |                         |        |                |                                 |                      |                | Ves<br>Oui                         |                      |   |   |              |        |                |
|  |                      |   |   |                         |        |                |                                 |                      |                |                                    |                      |   |   |              |        |                |
| If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with<br>attachments (e.g. SECRET with Attachments).<br>Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée<br>« Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec<br>des pièces jointes).   |                      |   |   |                         |        |                |                                 |                      |                |                                    |                      |   |   |              |        |                |





Government Gouvernement du Canada

PR 920058

Security Classification / Classification de sécurité Non-classifié

| PART D - AUTHORIZATION / PART  |                         |  |                               |                 |  |  |  |  |  |  |  |
|--|-------------------------|--|-------------------------------|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|
| 13. Organization Project Authority / C   | 0 1 2 0                 |  |                               | 1               |  | Signé numériquement  |  |  |  |  |  |
| Name (print) - Nom (en lettres moulé   | es)                     | Title - Titre                          |                               | Signature       | Michel Off   | par Champagne, Michel                                      |  |  |  |  |  |
| Michel F. Champagne  |                         | Team Leade                             | r                             |                 | michel sampf   | Date : 2023.04.28 11:<br>35:05 -04'00'                     |  |  |  |  |  |
| Telephone No N° de téléphone   | Facsimile No Nº de      | télécopieur E-mail address - Adresse c |                               | riel            | Date   |  |  |  |  |  |  |
| 450-641-5183   | 450-641-5105            |  | michel.champagne@cnrc-nrc.    | .gc.ca          | 2023-04-28   |  |  |  |  |  |  |
| 14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme              |                         |  |                               |                 |  |  |  |  |  |  |  |
| Name (print) - Nom (en lettres moulé   | es)                     | Title - Titre                          |                               | Signature       | tally signed by Rioux, Marika<br>cn=Rioux, Marika, c=CA, o=<br>ou=NRC-CNRC, email= |  |  |  |  |  |  |
| Marika Rioux   |                         | Analyste, Se                           | écurité dans les marchés      |                 | Marika   | ika.rioux@cnrc-nrc.gc.ca<br>e: 2023.04.29 11:31:29 -04'00' |  |  |  |  |  |
| Telephone No N° de téléphone   | Facsimile No N° de      | télécopieur                            | E-mail address - Adresse cour | riel            | Date   |  |  |  |  |  |  |
| 343-542-6839   |                         |  | marika.rioux@nrc-cnrc.gc.ca   |                 |  |  |  |  |  |  |  |
| <ol> <li>Are there additional instructions (<br/>Des instructions supplémentaires</li> </ol> |                         |  |                               | t-elles jointes | ?  | ✓ No<br>Non Yes<br>Oui                                     |  |  |  |  |  |
| 16. Procurement Officer / Agent d'ap   | provisionnement         |  |                               |                 |  |  |  |  |  |  |  |
| Name (print) - Nom (en lettres moulé   | es)                     | Title - Titre                          |                               | Signature       |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                         |  |                               |                 |  |  |  |  |  |  |  |
| Telephone No N° de téléphone   | Facsimile No N° de      | télécopieur                            | E-mail address - Adresse cou  | urriel          | Date   |  |  |  |  |  |  |
| 17. Contracting Security Authority / A   | utorité contractante en | matière de séc                         | curité                        |                 |  |  |  |  |  |  |  |
| Name (print) - Nom (en lettres moulé   | es)                     | Title - Titre                          |                               | Signature       |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                         |  |                               |                 |  |  |  |  |  |  |  |
| Telephone No N° de téléphone   | télécopieur             | E-mail address - Adresse cou           | urriel                        | Date            |  |  |  |  |  |  |  |

Security Classification / Classification de sécurité Non-classifié

